VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2022/301

z 24. februára 2022,

ktorým sa rozširuje konečné vyrovnávacie clo uložené vykonávacím nariadením (EÚ) 2020/776 na dovoz určitých tkaných a/alebo stehovaných textílií zo sklenených vlákien (ďalej len „textílie zo sklenených vlákien“) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČĽR“) na dovoz textílií zo sklenených vlákien odosielaných z Maroka bez ohľadu na to, či majú alebo nemajú deklarovaný pôvod v Maroku, a ktorým sa ukončuje prešetrovanie týkajúce sa možného obchádzania vyrovnávacích opatrení uložených vykonávacím nariadením (EÚ) 2020/776 na dovoz textílií zo sklenených vlákien s pôvodom v Egypte dovozom textílií zo sklenených vlákien odosielaných z Maroka bez ohľadu na to, či majú alebo nemajú deklarovaný pôvod v Maroku

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1037 z 8. júna 2016 o ochrane pred subvencovanými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie ([1]) (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho článok 23,

keďže:

1. POSTUP

1.1. Existujúce opatrenia

(1) Komisia v júni 2020 vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2020/776 ([2]) uložila konečné vyrovnávacie clo na dovoz určitých tkaných a/alebo stehovaných textílií zo sklenených vlákien (ďalej len „textílie zo sklenených vlákien“) s pôvodom v ČĽR a v Egypte (ďalej len „pôvodné antisubvenčné prešetrovanie“). Antisubvenčné opatrenia mali formu valorického cla pohybujúceho sa v rozmedzí od 17 % do 30,7 % na dovoz s pôvodom v ČĽR a valorického cla vo výške 10,9 % na dovoz s pôvodom v Egypte.

1.2. Žiadosť

(2) Komisii bola podľa článku 23 ods. 4 a článku 24 ods. 5 základného nariadenia doručená žiadosť o prešetrenie možného obchádzania vyrovnávacích opatrení uložených na dovoz textílií zo sklenených vlákien s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a Egypte a o zavedenie registrácie takéhoto dovozu.

(3) Žiadosť podalo 19. mája 2021 TECH-FAB Europe e.V, združenie výrobcov textílií zo sklenených vlákien z EÚ (ďalej len „žiadateľ“).

(4) Žiadosť obsahovala dostatočné dôkazy o zmene v štruktúre obchodu zahŕňajúcej vývoz z Číny, Egypta a Maroka do Únie, ktorá nastala po uložení opatrení na textílie zo sklenených vlákien. Bolo zrejmé, že zmena v štruktúre obchodu vychádzala z praxe, postupu alebo činnosti, pre ktoré neexistuje iná dostatočne náležitá príčina alebo iné ekonomické opodstatnenie okrem uloženia cla.

(5) Žiadosť ďalej obsahovala dostatočné dôkazy preukazujúce to, že daná prax, postup alebo činnosť narúšali nápravné účinky existujúcich vyrovnávacích opatrení z hľadiska množstva a cien. Na trh EÚ podľa všetkého vstúpili značné objemy dovozu prešetrovaného výrobku. Okrem toho existovali dostatočné dôkazy o tom, že textílie zo sklenených vlákien sa dovážali za ceny spôsobujúce ujmu.

([1]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 55.

([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/776 z 12. júna 2020, ktorým sa ukladajú konečné vyrovnávacie clá na dovoz určitých tkaných a/alebo stehovaných textílií zo sklenených vlákien s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a Egypte a ktorým sa mení vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/492, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovoz určitých tkaných a/alebo stehovaných textílií zo sklenených vlákien s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a Egypte (Ú. v. EÚ L 189, 15.6.2020, s. 1).

(6) Žiadosť napokon obsahovala dostatočné dôkazy o tom, že prešetrovaný výrobok a/alebo jeho diely sú stále zvýhodňované subvenciou. Prešetrovaný výrobok a jeho diely v skutočnosti vyrábali spoločnosti v Číne a Egypte a vyvážali ich do Maroka, pričom o týchto spoločnostiach sa zistilo, že dostávajú napadnuteľné subvencie na výrobu a predaj prešetrovaného výrobku, na ktorý sa vzťahujú existujúce opatrenia.

1.3. **Dotknutý výrobok a prešetrovaný výrobok**

(7) Dotknutým výrobkom sú textílie z tkaných a/alebo stehovaných prameňov a/alebo priadzí z nekonečného skleneného vlákna tiež s ďalšími prvkami, okrem výrobkov, ktoré sú impregnované alebo predimpregnované, a okrem riedkych sieťovín s veľkosťou ôk viac ako 1,8 mm po dĺžke aj šírke a s plošnou hmotnosťou viac ako 35 g/m^2, zatriedené ku dňu nadobudnutia účinnosti vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2020/776 pod číselné znaky KN ex 7019 39 00, ex 7019 40 00, ex 7019 59 00 a ex 7019 90 00 (kódy TARIC 7019 39 00 80, 7019 40 00 80, 7019 59 00 80 a 7019 90 00 80) a s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a Egypte (ďalej len „dotknutý výrobok“). Na tento výrobok sa vzťahujú opatrenia, ktoré sú v súčasnosti platné.

(8) Prešetrovaný výrobok je rovnaký ako výrobok vymedzený v predchádzajúcom odôvodnení, v súčasnosti patriaci pod číselné znaky KN ex 7019 61 00, ex 7019 62 00, ex 7019 63 00, ex 7019 64 00, ex 7019 65 00, ex 7019 66 00, ex 7019 69 10, ex 7019 69 90, ex 7019 72 00, ex 7019 73 00, ex 7019 80 10, ex 7019 80 90 a ex 7019 90 00, ale odosielaný z Maroka bez ohľadu na to, či má alebo nemá deklarovaný pôvod v Maroku (kódy TARIC 7019 61 00 81, 7019 62 00 81, 7019 63 00 81, 7019 64 00 81, 7019 65 00 81, 7019 66 00 81, 7019 69 10 81, 7019 69 90 81, 7019 72 00 81, 7019 73 00 81, 7019 80 10 81, 7019 80 90 81 a 7019 90 00 81) (ďalej len „prešetrovaný výrobok“). ([3])

(9) Prešetrovaním sa preukázalo, že textílie zo sklenených vlákien vyvážané z Číny a Egypta do Únie a textílie zo sklenených vlákien odosielané z Maroka bez ohľadu na to, či majú alebo nemajú pôvod v Maroku, majú rovnaké základné fyzické a chemické vlastnosti a z tohto dôvodu sa považujú za podobné výrobky v zmysle článku 2 písm. c) základného nariadenia.

1.4. **Začatie**

(10) Keďže Komisia po informovaní členských štátov zistila, že existujú dostatočné dôkazy na začatie prešetrovania podľa článku 23 základného nariadenia, vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2021/863 z 28. mája 2021 ([4]) (ďalej len „nariadenie o začatí prešetrovania“) začala prešetrovanie týkajúce sa možného obchádzania vyrovnávacích opatrení. Komisia podľa článku 23 ods. 4 a článku 24 ods. 5 základného nariadenia takisto nariadením o začatí prešetrovania nariadila colným orgánom, aby registrovali dovoz textílii zo sklenených vlákien odosielaných z Maroka bez ohľadu na to, či majú alebo nemajú deklarovaný pôvod v Maroku.

1.5. **Pripomienky k začatiu prešetrovania**

(11) Spoločnosť LM Wind Power, výrobca listov pre rotory turbín so sídlom v Únii, tvrdila, že začatie prešetrovania týkajúceho sa obchádzania vyrovnávacích opatrení nebolo opodstatnené z dôvodu neexistencie dostatočných dôkazov týkajúcich sa faktorov uvedených v článku 23 ods. 1, 2 a 3 základného nariadenia.

(12) Tvrdila, že v súlade s článkom 23 ods. 3 druhým pododsekom musia existovať dostatočné dôkazy o praxi, postupe alebo činnosti, ktoré sú vymedzené ako:

— mierne upravenie dotknutého výrobku, aby tak spadal pod colné kódy, ktoré bežne nepodliehajú opatreniam, pokiaľ modifikácia nemení jeho podstatnú charakteristiku,

([3]) Uvedené číselné znaky KN a kódy TARIC sa budú uplatňovať od 1. januára 2022 a vychádzajú z vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2021/1832 z 12. októbra 2021, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 385, 29.10.2021, s. 1).

([4]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/863 z 28. mája 2021, ktorým sa začína prešetrovanie týkajúce sa možného obchádzania vyrovnávacích opatrení uložených vykonávacím nariadením (EÚ) 2020/776 na dovoz určitých tkaných a/alebo stehovaných textílií zo sklenených vlákien s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a Egypte dovozom určitých tkaných a/alebo stehovaných textílií zo sklenených vlákien odosielaných z Maroka bez ohľadu na to, či majú alebo nemajú deklarovaný pôvod v Maroku, a ktorým sa zavádza registrácia takéhoto dovozu (Ú. v. EÚ L 190, 31.5.2021, s. 76).

— zasielanie výrobku podliehajúceho opatreniam cez tretie krajiny,

— reorganizácia svojich predajných štruktúr alebo kanálov vývozcami alebo výrobcami v krajine, ktorá podlieha opatreniam, aby napokon mali svoje výrobky vyvezené do Únie prostredníctvom výrobcov, ktorí čerpajú výhody z individuálnych colných sadzieb, ktoré sú nižšie ako sadzby uplatňované na výrobky výrobcov.

(13) Spoločnosť LM Wind Power poukázala predovšetkým na to, že žiadosť uvedená v odôvodnení 2 obsahovala najmä tvrdenia týkajúce sa montážnych činností a prekládok, na základe čoho Komisia začala prešetrovanie. Jej hlavným argumentom bolo, že tvrdenia o montážnych činnostiach, ktoré sa uskutočňujú v Maroku, boli nepodstatné na začatie antisubvenčného prešetrovania obchádzania. Podľa tohto používateľa sa v článku 23 ods. 3 druhom pododseku základného nariadenia, na rozdiel od článku 13 ods. 1 štvrtého pododseku základného antidumpingového nariadenia ([5]), neuvádzajú montážne činnosti ako prax, postup alebo činnosť, ktorá predstavuje obchádzanie. Spoločnosť LM Wind Power preto požiadala Komisiu, aby toto prešetrovanie ihneď ukončila.

(14) Egyptské orgány tvrdili, že sa do tohto prešetrovania dostali nespravodlivo, pretože nedošlo k žiadnym praktikám obchádzania, ktoré by sa týkali Egypta. V tejto súvislosti egyptské orgány tvrdili, že v Egypte sa od pôvodného antidumpingového prešetrovania prijali všetky potrebné postupy na to, aby sa predišlo obchádzaniu. Takisto argumentovali, a to podobne ako spoločnosť LM Wind Power, že neexistujú dôkazy na preukázanie obchádzania vo forme:

— montážnych činností v Maroku zahŕňajúcich vývoz prameňov zo sklenených vlákien z Egypta alebo

— prekládky medzi Marokom a EÚ zahŕňajúcej textílie zo sklenených vlákien z Egypta.

(15) Marocké orgány požiadali Komisiu, aby konštatovala, že spoločnosť PGTEX Morocco SARL neobchádzala opatrenia uložené Úniou, a aby ukončila prebiehajúce prešetrovanie. Uviedli, že založenie spoločnosti PGTEX Morocco SARL v Maroku bolo výsledkom autentického a dlhodobého partnerstva, na ktorom sa podieľali skupina PGTEX ([6]) a Maroko. Takisto sa vyjadrili, že výrobný proces spoločnosti PGTEX Morocco SARL zahŕňal značné investície a rozsiahle činnosti a prispieval k marockému hospodárstvu. V dôsledku toho, aj keby sa mohla preukázať zmena v štruktúre obchodu, nie je zrejmé, že by bola spôsobená praktikami obchádzania. Marocké orgány napokon vyhlásili, že ich oficiálna štatistika vyvrátila tvrdenie žiadateľa, že spoločnosť PGTEX Morocco SARL obchádzala platné opatrenia prostredníctvom prekládky.

(16) Pokiaľ ide o tvrdenia týkajúce sa začatia prešetrovania uvedené v predchádzajúcom texte, Komisia pripomenula, že prešetrovanie sa začalo na základe dôkazov poskytnutých v žiadosti. Hoci prešetrovanie nedokázalo potvrdiť existenciu prekládky bez montážnych činností, našli sa dôkazy o montážnych alebo kompletizačných činnostiach. V tejto súvislosti Komisia pripomenula, že v článku 23 ods. 3 druhom pododseku základného nariadenia sa výslovne používa formulácia „okrem iného“, a teda zahŕňa praktiky obchádzania, ako sú montážne činnosti, ktoré nie sú výslovne uvedené v danom článku. V žiadosti sa poskytli dostatočné dôkazy ([7]) o existencii montážnych činností a o tom, že tieto montážne činnosti sa vykonávali s použitím prameňov zo sklenených vlákien z ČĽR a Egypta ([8]).

(17) V žiadosti sa poskytli aj dostatočné dôkazy o neexistencii iného ekonomického opodstatnenia, ako sú clá, napr. výročná správa spoločnosti PGTEX China za rok 2019. Podľa uvedenej správy bolo hlavným účelom založenia spoločnosti PGTEX Morocco SARL *„aktívne reagovať na antidumpingové prešetrovanie EÚ proti Číne, ďalej optimalizovať a upraviť jej stratégiu internacionalizácie, konsolidovať a zvýšiť trhový podiel výrobkov v Európe a Spojených štátoch amerických, uspokojiť dopyt zákazníkov a chrániť dodávky zákazníkom“*, a najmä to, že spoločnosť PGTEX *„sa rozhodla vybudovať stopercentnú dcérsku spoločnosť v Maroku na odpútanie sa od antidumpingových prešetrovaní v EÚ, priblíženie sa k zákazníkom, uspokojenie dopytu na trhu a prispôsobenie sa udržateľnému rozvoju“* ([9]). Samostatné antidumpingové prešetrovanie, na ktoré sa výslovne odkazuje, prebiehalo súbežne s antisubvenčným prešetrovaním, ktoré viedlo k uloženiu vyrovnávacích ciel. Toto vyhlásenie teda preukazuje úmysel obchádzať clá vyplývajúce z prešetrovania Komisie.

(18) Komisia preto zamietla tvrdenia predložené spoločnosťou LM Wind Power a marockými a egyptskými orgánmi, že žiadosť neobsahovala dostatočné dôkazy, ktoré by oprávňovali začatie prešetrovania.

([5]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1036 z 8. júna 2016 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskej únie (Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21).

([6]) Čo sa týka opisu skupiny PGTEX, pozri ďalšie odôvodnenia 36 a 37.

([7]) Pozri žiadosť, verejne prístupnú verziu, body 40 až 42, strana 10.

([8]) Pozri žiadosť, verejne prístupnú verziu, bod 29, strana 8 a bod 41, strana 9.

([9]) Pozri žiadosť, verejne prístupnú verziu, body 26 a 27, strany 7 a 8.

1.6. **Obdobie prešetrovania a vykazované obdobie**

(19) Obdobie prešetrovania sa vzťahovalo na obdobie od 1. januára 2019 do 31. decembra 2020 (ďalej len „obdobie prešetrovania“ alebo „OP“). Pred rokom 2019 neexistovali žiadne významné objemy vývozu textílií zo sklenených vlákien z Maroka do Únie. Údaje sa zhromažďovali za OP, aby sa okrem iného prešetrila údajná zmena v štruktúre obchodu po uložení opatrení na dotknutý výrobok a existencia praxe, postupu alebo činnosti, pre ktoré neexistovala iná dostatočne náležitá príčina alebo iné ekonomické opodstatnenie okrem uloženia cla. Za obdobie od 1. januára 2020 do 31. decembra 2020 (ďalej len „vykazované obdobie“) sa zhromaždili podrobnejšie údaje s cieľom preskúmať, či dovoz narúšal nápravné účinky platných opatrení z hľadiska cien a/alebo množstiev a či dochádzalo k subvencovaniu.

1.7. **Prešetrovanie**

(20) Komisia oficiálne oznámila začatie prešetrovania orgánom Číny, Egypta a Maroka, vyvážajúcim výrobcom v týchto krajinách, výrobnému odvetviu Únie a predsedovi Asociačnej rady EÚ – Maroko.

(21) Komisia okrem toho požiadala zastúpenie Maroka pri Európskej únii, aby jej poskytlo názvy a adresy vyvážajúcich výrobcov a/alebo zastupujúcich združení iných ako spoločnosť PGTEX Morocco SARL – podľa žiadosti jediného výrobcu prešetrovaného výrobku –, ktoré by mohli mať záujem zúčastniť sa na prešetrovaní. Marocké orgány predložili odpoveď, v ktorej uviedli tri ďalšie spoločnosti. Dve z týchto spoločností sa neprihlásili, tretia áno, ale vyhlásila, že nevyvážala textílie zo sklenených vlákien do Únie.

(22) Na webovom sídle GR pre obchod sa sprístupnili formuláre žiadostí o oslobodenie pre výrobcov/vývozcov v Maroku, dotazníky pre výrobcov/vývozcov v Číne a Egypte a pre dovozcov v Únii.

(23) Iba spoločnosť PGTEX Morocco SARL predložila formulár žiadosti o oslobodenie a požiadala aj o vypočutie, ktoré sa uskutočnilo 21. júna 2021. Okrem toho, ako sa uvádza v odôvodnení 45, skupina PGTEX požiadala o vypočutie a bola 10. januára 2022 pozvaná na vypočutie pred Komisiou a 12. januára 2022 na vypočutie úradníkom pre vypočutie v obchodných konaniach.

(24) Zainteresované strany dostali príležitosť písomne oznámiť svoje stanoviská a požiadať o vypočutie v rámci lehoty stanovenej v nariadení o začatí prešetrovania. Všetky strany boli informované, že nepredloženie všetkých relevantných informácií alebo predloženie neúplných, nepravdivých alebo zavádzajúcich informácií by mohlo viesť k uplatneniu článku 28 základného nariadenia a založeniu zistení na dostupných skutočnostiach.

(25) Komisia 20. decembra 2021 (deň poskytnutia informácií) dostala od marockých orgánov podanie (zo 16. decembra 2021), čo bolo príliš neskoro na to, aby sa mohlo zohľadniť vo fáze poskytnutia informácií. Po poskytnutí informácií poslali marocké orgány druhé podanie, v ktorom zhrnuli svoje podanie z 16. decembra 2021. Marocké orgány v podstate zopakovali svoju žiadosť o ukončenie prešetrovania a predložili nasledujúce argumenty.

(26) Po prvé marocké orgány tvrdili, že spoločnosť PGTEX Morocco SARL vyrába textílie zo sklenených vlákien prostredníctvom činností, ktoré nemožno považovať za kompletizačnú ani montážnu činnosť. Po druhé tvrdili, že tieto výrobky sú „pôvodom“ z Maroka v zmysle článku 29 ([10]) dohody o pridružení medzi EÚ a Marokom ([11]) a že sú ďalej podrobne opísané v zozname pravidiel uvedenom v prílohe II k protokolu 4 k dohode o pridružení medzi EÚ a Marokom. Okrem toho podľa článku 9 dohody o pridružení medzi EÚ a Marokom *„výrobky s pôvodom v Maroku sa dovážajú do Spoločenstva bez ciel a poplatkov s rovnakým účinkom“* a že v dohode o pridružení medzi EÚ a Marokom sa stanovujú len niektoré výnimky. Tento preferenčný pôvod potvrdila aj marocká colnásprávа, ktorá vydala spoločnosti PGTEX osvedčenia o preferenčnom pôvode (EUR.1) na vývoz textílií zo sklenených vlákien do EÚ, a to podľa článku 17 protokolu 4 k dohode o pridružení medzi EÚ a Marokom.

([10]) Podľa článku 29 dohody o pridružení medzi EÚ a Marokom *„pojem ‚výrobky s pôvodom‘ na účely vykonávania tejto hlavy a súvisiace metódy administratívnej spolupráce sú stanovené v protokole 4“*. V tejto súvislosti textílie zo sklenených vlákien patrili do položky 7019 nomenklatúry harmonizovaného systému, a preto im bol udelený preferenčný pôvod podľa zoznamu pravidiel uvedeného v prílohe II k protokolu 4 k dohode o pridružení medzi EÚ a Marokom.

([11]) Euro-stredomorská dohoda o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Marockým kráľovstvom na strane druhej (Ú. v. ES L 70, 18.3.2000, s. 2).

(27) Komisia zamietla tvrdenie, že spracovávanie dovezených prameňov zo sklenených vlákien na textílie zo sklenených vlákien v Maroku nemožno považovať za montážnu alebo kompletizačnú činnosť. Ako sa uvádza v odôvodnení 16, právne normy uvedené v článku 13 ods. 2 základného antidumpingového nariadenia možno analogicky použiť pri posudzovaní antisubvenčného prípadu v kontexte článku 23 ods. 3 základného nariadenia. V tejto súvislosti sa článok 13 ods. 2 základného antidumpingového nariadenia nevzťahuje len na činnosti montáže (niekoľkých) dielov do konečného výrobku, ale aj na činnosti kompletizácie/premeny medziproduktov na dotknutý výrobok. Vyplýva to najmä z článku 13 ods. 2 písm. b) základného antidumpingového nariadenia, v ktorom sa stanovuje, že "…*hodnota, ktorá je pridaná privezeným dielom počas montážnej alebo kompletizačnej činnosti, je vyššia než*…". Okrem toho skutočnosť, že marocké colné orgány vydali spoločnosti PGTEX Morocco SARL osvedčenia EUR.1, ktorými sa potvrdzuje ich preferenčný pôvod podľa dohody o pridružení, je irelevantná, keďže uplatniteľným právnym základom tohto prešetrovania obchádzania je základné nariadenie, najmä jeho článok 23 ([12])

(28) Okrem toho po poskytnutí informácií marocké orgány podporované spoločnosťou PGTEX Morocco SARL tvrdili, že prešetrovanie obchádzania nebolo povolené podľa článku 24 dohody o pridružení medzi EÚ a Marokom, keďže uvedený článok umožňuje uloženie antidumpingových opatrení na marocké výrobky len vtedy, ak sú splnené podmienky článku VI Všeobecnej dohody o clách a obchode.

(29) Komisia toto tvrdenie zamietla, keďže v článku 24 dohody o pridružení medzi EÚ a Marokom sa nevylučuje žiadne prešetrovanie obchádzania, a to aj vzhľadom na skutočnosť, že uvedený článok odkazuje aj na súvisiace vnútorné právne predpisy. Keď Maroko a EÚ v roku 2000 ratifikovali dohodu o pridružení, uplatniteľné základné nariadenie už obsahovalo ustanovenia proti obchádzaniu.

(30) Napokon marocké orgány, ako aj spoločnosť PGTEX Morocco SARL tvrdili, že prešetrovanie Komisie týkajúce sa obchádzania nebolo povolené v rámci pravidiel WTO, a to konkrétne podľa článku VI dohody GATT a dohody o uplatňovaní článku VI.

(31) Komisia zamietla tvrdenie a odvolala sa na odôvodnenie 18 preambuly základného nariadenia ([13]), v ktorom sa uvádza prístup Komisie v tejto súvislosti. Na tomto základe, podobne ako v prípade mnohých iných členov WTO, právne predpisy Únie obsahujú ustanovenia týkajúce sa boja proti praktikám obchádzania.

2. **VÝSLEDKY PREŠETROVANIA**

2.1. **Všeobecné úvahy**

(32) V súlade s článkom 23 ods. 3 základného nariadenia sa na účely posúdenia existencie obchádzania postupne analyzovali tieto aspekty:

— či došlo k zmene v štruktúre obchodu medzi tretími krajinami (Čína, Egypt a Maroko) a Úniou,

— či táto zmena vychádzala z praxe, postupu alebo činnosti, pre ktoré neexistovala iná dostatočne náležitá príčina alebo iné ekonomické opodstatnenie okrem uloženia cla,

— či existovali dôkazy o ujme alebo o narušaní nápravných účinkov cla z hľadiska cien a/alebo množstiev podobného výrobku a

— či dovážaný podobný výrobok a/alebo jeho diely boli stále zvýhodňované subvenciou.

([12]) Rozsudok Súdneho dvora Európskej únie z 12. septembra 2019 vo veci C-709/17P, Európska komisia/Kolachi Raj Industrial (Private) Ltd, ECLI:EU:C:2019:717.

([13]) V odôvodnení 18 základného nariadenia sa kodifikuje tento prístup takto: „*Hoci dohoda o subvenciách neobsahuje ustanovenia týkajúce sa obchádzania vyrovnávacích opatrení, možnosť takéhoto obchádzania existuje za podobných, ak nie rovnakých podmienok, ako v prípade obchádzania antidumpingových opatrení. Je preto vhodné zahrnúť do tohto nariadenia ustanovenie o zabránení obchádzania.*"

(33) V článku 23 ods. 3 druhom pododseku základného nariadenia sa montážne činnosti neuvádzajú konkrétne ako prax, postup alebo činnosť, ktoré predstavujú obchádzanie. Napriek tomu sa v článku 23 ods. 3 druhom pododseku základného nariadenia výslovne používa formulácia „okrem iného“, čo znamená, že sa ním poskytuje neúplný zoznam možných praktík obchádzania. V dôsledku toho sa vzťahuje aj na iné praktiky obchádzania, ktoré nie sú výslovne uvedené v dotknutom článku, ako sú napríklad montážne činnosti. Keďže dôkazy poskytnuté žiadateľom v žiadosti poukazovali na montážne činnosti v Maroku, Komisia preto takisto analyzovala, či sa analogicky splnili kritériá stanovené v článku 13 ods. 2 základného antidumpingového nariadenia, a to najmä:

— či sa montážna činnosť začala alebo podstatne vzrástla od začatia antisubvenčného prešetrovania alebo tesne pred jeho začatím a či dotknuté diely pochádzajú z krajiny, na ktorú sa vzťahujú opatrenia, a

— či tieto diely tvoria 60 % alebo viac z celkovej hodnoty zmontovaného výrobku a či hodnota privezených dielov pridaná počas montážnej alebo kompletizačnej činnosti bola vyššia než 25 % výrobných nákladov.

(34) Po poskytnutí informácií skupina PGTEX tvrdila, že neexistuje žiadny základ na to, aby sa norma v článku 13 ods. 2 základného antidumpingového nariadenia uplatnila „analogicky“ na posúdenie toho, či došlo k obchádzaniu v zmysle článku 23 ods. 3 základného nariadenia. Argumentovala najmä tým, že ak by zákonodarca zamýšľal, aby prax, postup alebo činnosť uvedené v článku 23 ods. 3 prvom pododseku základného nariadenia zahŕňali montážne činnosti, výslovne by to uviedol, ako to urobil v článku 13 ods. 1 základného antidumpingového nariadenia. Okrem toho, pokiaľ ide o účel pravidiel, ktorých súčasťou je článok 23 ods. 3 základného nariadenia, cieľom je *“…kompenzovať subvencie poskytnuté priamo alebo nepriamo pre výrobu, vývoz alebo prepravu výrobku, ktorého prepustenie do režimu voľný obeh v Únii spôsobuje ujmu* ([14])“. Článok 2 časť A základného nariadenia je jasný v tom, že výrobok sa má považovať za subvencovaný iba vtedy, ak subvenciu poskytla „vláda krajiny, z ktorej pochádza dovážaný výrobok, alebo vláda tretej krajiny, z ktorej je výrobok vyvážaný do Únie“. V tejto súvislosti sa skupina PGTEX domnievala, že Maroko je krajinou pôvodu i vývozu.

(35) Komisia toto tvrdenie zamietla. Ako sa už uvádza v odôvodnení 16, Komisia uznáva, že v článku 23 ods. 3 druhom pododseku základného nariadenia sa montážne činnosti neuvádzajú konkrétne ako prax, postup alebo činnosť, ktoré predstavujú obchádzanie, ale výslovne sa v ňom používa formulácia „okrem iného“. Bez akéhokoľvek výslovného obmedzenia by sa článok 23 ods. 3 základného nariadenia mal vzťahovať aj na iné praktiky obchádzania, ktoré nie sú výslovne uvedené v dotknutom článku, ako sú napríklad montážne činnosti. V opačnom prípade by sa vyrovnávacie clá mohli totiž ľahko obchádzať.

2.2. **Úroveň spolupráce**

(36) Žiadosť o oslobodenie v súlade s článkom 23 ods. 6 základného nariadenia predložila iba spoločnosť PGTEX Morocco SARL. Táto spoločnosť patrí do čínskej skupiny PGTEX a nachádza sa v zóne voľného obchodu v marockom meste Tanger.

(37) Okrem toho jej dve prepojené čínske spoločnosti Chongqing Polycomp International Corporation (ďalej len „spoločnosť CPIC“) a PGTEX China Co., Ltd (ďalej len „spoločnosť PGTEX China“) takisto predložili vyplnené dotazníky. Spoločnosť PGTEX Morocco SARL je dcérska spoločnosť v úplnom vlastníctve spoločnosti PGTEX China, na ktorú sa vzťahuje vyrovnávacie clo vo výške 17 % uložené nariadením (EÚ) 2020/776.

— Spoločnosť CPIC je výrobca prameňov zo sklenených vlákien, ktoré sú hlavnými vstupnými materiálmi na výrobu prešetrovaného výrobku. Počas vykazovaného obdobia predávala tieto vstupné materiály svojej prepojenej spoločnosti PGTEX China, v ktorej vlastnila 60 % jej akcií.

— Počas vykazovaného obdobia spoločnosť PGTEX China nakupovala pramene zo sklenených vlákien od spoločnosti CPIC. Potom ich buď používala na vlastnú výrobu textílií zo sklenených vlákien, alebo ich ďalej predávala, a to aj spoločnosti PGTEX Morocco SARL. Spoločnosť PGTEX China počas vykazovaného obdobia nevyrábala hlavný vstupný materiál (pramene zo sklenených vlákien).

([14]) Článok 1 základného nariadenia (Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 55).

(38) Zistilo sa, že vyplnené dotazníky spoločnosti PGTEX Morocco SARL a jej dvoch čínskych prepojených spoločností (ďalej len „skupina PGTEX“) vrátane odpovede na písomné upozornenie na nedostatky boli nedostatočné z týchto dôvodov:

— Spoločnosť PGTEX Morocco SARL neposkytla potrebné informácie požadované vo formulári žiadosti o oslobodenie. Konkrétne neposkytla potrebné podkladové dokumenty v prípade dvoch predajných transakcií. V dôsledku toho Komisia nemohla overiť tvrdenie, že spoločnosť PGTEX Morocco SARL začala výrobu až v apríli 2020. Okrem toho, a to napriek skutočnosti, že Komisia požadovala podrobné vysvetlenie chýbajúcich čísel faktúr predaja, bolo doručené len všeobecné vysvetlenie týchto chýbajúcich čísel faktúr predaja. Komisia poukázala aj na rozdiel v celkovom obrate za vykazované obdobie uvedenom v prehľade predaja v porovnaní s obratom uvedeným v jej riadnej účtovnej závierke za rok 2020. Komisia preto nemohla potvrdiť vykazované objemy predaja na vývoz do Únie. V tejto súvislosti Komisia upozornila aj na to, že vykazovaný predaj na vývoz bol podľa dovozných štatistík Eurostatu vyšší ako celkový dovoz do Únie z Maroka a že spoločnosť PGTEX Morocco SARL bola jediným známym výrobcom v Maroku, ktorý vyvážal prešetrovaný výrobok do Únie. Boli poskytnuté aj vzájomne si odporujúce informácie týkajúce sa skutočného začiatku výroby v spoločnosti PGTEX Morocco SARL. Informácie o skutočnom začatí výroby v roku 2020 boli potrebné na určenie podielu vynaložených veľkých nákladov (ako sú odpisové náklady a náklady na prenájom), ktoré by sa mohli pripísať výrobe dotknutého výrobku. V odpovedi na písomné upozornenie na nedostatky sa okrem toho neposkytlo žiadne uspokojivé vysvetlenie dôvodov výrazného zvýšenia objemu výroby v júli 2020, ktorý bol približne trikrát väčší ako objem výroby v predchádzajúcom mesiaci – júni 2020, a to napriek viac-menej rovnakej úrovni spotreby elektriny v oboch mesiacoch.

— Spoločnosť PGTEX China neposkytla požadované informácie zo systému Golden Tax System týkajúce sa jej nákupov od spoločnosti CPIC a jej predajov spoločnosti PGTEX Morocco SARL.

(39) Komisia preto v súlade s článkom 28 ods. 4 základného nariadenia informovala 5. októbra 2021 skupinu PGTEX o skutočnosti, že neúplný zoznam prvkov opísaných v predchádzajúcom odôvodnení by mohol viesť k uplatneniu článku 28 základného nariadenia a k použitiu dostupných skutočností. Takisto vyzvala skupinu PGTEX, aby sa vyjadrila k možnému uplatneniu článku 28 základného nariadenia.

(40) Dňa 12. októbra 2021 skupina PGTEX vyhlásila, že použitie dostupných skutočností nebolo v tomto prípade právne opodstatnené z týchto dôvodov:

— skupina poskytla „potrebné“ informácie, ako sa uvádza v článku 28 základného nariadenia,

— informácie, ktoré predložila skupina PGTEX, nemožno ignorovať,

— v každom prípade musí byť akékoľvek použitie „dostupných skutočností“ obmedzené.

(41) Komisia analyzovala informácie a dokumenty, ktoré skupina PGTEX predložila so svojím listom z 12. októbra 2021. Dospela k záveru, že k väčšine prvkov, na ktoré upozornila vo svojom liste z 5. októbra 2021, neboli poskytnuté uspokojivé odpovede ani presvedčivá podporná dokumentácia.

(42) Komisia teda usúdila, že informácie, ktoré poskytla skupina PGTEX, sú čiastočne neúplné a vzájomne si odporujúce, a preto sa na ne nemohla v plnej miere spoľahnúť. Údaje, ktoré predložila skupina PGTEX, však neboli úplne ignorované a Komisia použila ako východiskový bod svojej analýzy tak údaje o predaji, ako aj údaje o nákladoch, ktoré predložila skupina PGTEX.

(43) V súlade s článkom 28 ods. 1 prvou vetou a článkom 28 ods. 5 základného nariadenia boli informácie, ktoré poskytla skupina PGTEX, doplnené údajmi získanými z databáz ako Global Trade Atlas (ďalej len „GTA“) ([15]) a od Eurostatu, ako sa podrobne opisuje ďalej v oddiele 2.3. Údaje o dovoze sa získali od Eurostatu a na určenie objemov vývozu prameňov zo sklenených vlákien z ČĽR a Egypta do Maroka sa použila databáza GTA.

([15]) https://www.gtis.com/gta/.

(44) Napokon vzhľadom na vypuknutie ochorenia COVID-19 a opatrenia na obmedzenie pohybu, ktoré zaviedli rôzne členské štáty, ako aj rôzne tretie krajiny, Komisia nemohla vykonať overovania na mieste podľa článku 26 základného nariadenia v priestoroch spolupracujúcich právnických subjektov. Komisia posúdila informácie, ktoré predložila skupina PGTEX, ako sú vyplnené dotazníky a odpovede na písomné upozornenia na nedostatky, a to v súlade s oznámením zo 16. marca 2020 o dôsledkoch vypuknutia ochorenia COVID-19 na antidumpingové a antisubvenčné prešetrovania. ([16]) Vzhľadom na problémy vysvetlené v predchádzajúcich odôvodneniach sa krížová kontrola informácií na diaľku nepovažovala za potrebnú.

(45) Po poskytnutí informácií skupina PGTEX zopakovala svoje tvrdenie, že použitie dostupných skutočností bolo zjavne založené na chybných predpokladoch a nebolo opodstatnené so zreteľom na informácie, ktoré poskytla skupina PGTEX. Okrem toho skupina PGTEX požiadala o vypočutie pred Komisiou, ktoré sa uskutočnilo 10. januára 2022, pričom 12. januára 2022 sa konalo ďalšie vypočutie úradníkom pre vypočutie v obchodných konaniach, ktoré sa týkalo použitia dostupných skutočností podľa článku 28 základného nariadenia.

(46) Počas vypočutia 12. januára 2022 Komisia poskytla ďalšie vysvetlenia týkajúce sa jej zistenia, že odpoveď na list v súvislosti s článkom 28 nerozptýlila jej obavy. Ako sa vysvetľuje v odôvodnení 42, Komisia trvala na svojom stanovisku, že na informácie, ktoré poskytla skupina PGTEX, sa nemohla v plnej miere spoľahnúť. Úradník pre vypočutie v obchodných konaniach okrem toho na vypočutí 12. januára 2022 uviedol, že Komisia rešpektovala práva skupiny PGTEX na obhajobu.

2.3. **Zmena v štruktúre obchodu**

2.3.1. *Dovoz textílií zo sklenených vlákien*

(47) V tabuľke 1 je znázornený vývoj dovozu textílií zo sklenených vlákien z Číny, Egypta a Maroka v rokoch 2019 a 2020. Keďže kódy TARIC boli vytvorené až 21. februára 2019, Komisia extrapolovala údaje za obdobie od 1. januára 2019 do 20. februára 2019, aby použila presne rovnaké obdobie (12 mesiacov) pre oba roky 2019 a 2020.

Tabuľka 1

Dovoz textílií zo sklenených vlákien za roky 2019 a 2020 *(v tonách)*

	2019	Vykazované obdobie
ČĽR	13 720	19 315
Index (základ = 2019)	*100*	*141*
Egypt	146	4 302
Index (základ = 2019)	*100*	*2 946*
Maroko	277	2 809
Index (základ = 2019)	*100*	*1 014*

Zdroj: Eurostat, kódy TARIC 7019 39 00 80, 7019 40 00 80, 7019 59 00 80 a 7019 90 00 80.

(48) Z tabuľky 1 vyplýva, že dovoz textílií zo sklenených vlákien z Maroka vzrástol z 277 ton v roku 2019 na 2 809 ton v roku 2020. Výrazný nárast v roku 2020 v porovnaní s rokom 2019 sa časovo zhodoval so začiatkom výroby v spoločnosti PGTEX Morocco SARL. Hoci bola spoločnosť oficiálne založená 2. októbra 2019, vo svojom formulári žiadosti o oslobodenie uviedla, že s výrobou a predajom na vývoz začala až od apríla 2020. V tejto súvislosti údaje o dovoze ukázali, že priemerný mesačný dovoz za obdobie apríl – december 2020 bol približne pätnásťkrát vyšší ako priemerný mesačný dovoz od januára 2019 do marca 2020.

([16]) Ú. v. EÚ C 86, 16.3.2020, s. 6.

(49) Komisia upozornila aj na to, že vykazovaný predaj na vývoz realizovaný spoločnosťou PGTEX Morocco SARL bol vyšší ako celkový dovoz do Únie z Maroka. Vzhľadom na to, že spoločnosť PGTEX Morocco SARL bola jedinou marockou spoločnosťou, ktorá spolupracovala s Komisiou pri tomto prešetrovaní, a vzhľadom na zanedbateľné objemy vývozu textílií zo sklenených vlákien z Maroka do Únie pred jej založením Komisia považovala za primerané konštatovať, že spoločnosť PGTEX Morocco SARL bola jediným výrobcom v Maroku, ktorý počas vykazovaného obdobia vyvážal textílie zo sklenených vlákien do Únie.

(50) Ako vyplýva z tabuľky 1, dovoz textílií zo sklenených vlákien z Číny sa zvýšil z 13 720 ton v roku 2019 na 19 315 ton v roku 2020, zatiaľ čo dovoz textílií zo sklenených vlákien z Egypta sa zvýšil zo 146 ton v roku 2019 na 4 302 ton v roku 2020. Ako sa uvádza v odôvodnení 48, priemerné mesačné objemy dovozu spoločnosti PGTEX Morocco SARL sa od apríla 2020 v porovnaní s predchádzajúcimi obdobiami výrazne zvýšili.

2.3.2. *Objemy vývozu prameňov zo sklenených vlákien z Číny a Egypta do Maroka*

(51) V tabuľke 2 je znázornený vývoj dovozu prameňov zo sklenených vlákien z Číny a Egypta do Maroka podľa štatistiky o marockom dovoze z databázy GTA medzi rokmi 2019 a 2020.

Tabuľka 2

Dovoz prameňov zo sklenených vlákien z Egypta a Číny do Maroka za roky 2019 a 2020 (v tonách)

	2019	Vykazované obdobie
ČĽR		
7019 12 Pramene zo sklenených vlákien	2 378	7 839
Egypt		
7019 12 Pramene zo sklenených vlákien	1 118	3 120

Zdroj: Databáza GTA.

(52) Hlavným vstupným materiálom na výrobu textílií zo sklenených vlákien sú pramene zo sklenených vlákien. Tento vstupný materiál sa potom ešte ďalej spracováva na výrobu textílií zo sklenených vlákien. Dôkazy, ktoré má Komisia k dispozícii, preukázali, že textílie zo sklenených vlákien vyvážané do Únie z Maroka sa vyrábali najmä z prameňov zo sklenených vlákien.

(53) Z tabuľky 2 vyplýva, že dovoz prameňov zo sklenených vlákien z Číny do Maroka podstatne vzrástol z 2 378 ton v roku 2019 na 7 839 ton v roku 2020. Dovoz prameňov zo sklenených vlákien z Egypta do Maroka takisto vzrástol z 1 297 ton v roku 2019 na 3 687 ton v roku 2020. Dovoz z Číny i Egypta predstavuje približne 90 % celkového marockého dovozu prameňov zo sklenených vlákien za oba roky 2019 a 2020.

(54) Spoločnosť PGTEX Morocco SARL tvrdila, že pramene zo sklenených vlákien, ktoré používala na výrobu textílií zo sklenených vlákien, sa všetky nakupovali z Číny (žiadne z Egypta), najmä od jej materskej spoločnosti PGTEX China. Takisto tvrdila, že tieto pramene dovážala pod kódom HS 7019 12. Dovoz pod týmto kódom ukázal najpodstatnejší nárast dovozu z Číny do Maroka.

(55) Podstatný nárast objemov dovozu prameňov zo sklenených vlákien z Číny, ako aj z Egypta do Maroka naznačoval rastúci dopyt po takýchto vstupných materiáloch v Maroku, čo by sa dalo aspoň čiastočne vysvetliť zvýšením výroby textílií zo sklenených vlákien v Maroku a ich vývozu z Maroka počas vykazovaného obdobia. Potvrdili to aj informácie, ktoré poskytla spoločnosť PGTEX Morocco SARL.

(56) Vzhľadom na to, že spoločnosť PGTEX Morocco SARL, zrejme jediný vývozca textílií zo sklenených vlákien do Únie (pozri odôvodnenie 49), nakupovala všetky svoje pramene zo sklenených vlákien z Číny, Komisia nenašla žiadne dôkazy o tom, že pramene zo sklenených vlákien z Egypta používali na vývoz do Únie buď spoločnosť PGTEX Morocco SARL, alebo ktorýkoľvek iný výrobca textílií zo sklenených vlákien v Maroku. V tejto súvislosti sa dovoz prameňov zo sklenených vlákien z Číny začal zvyšovať od posledného štvrťroka 2019, čo bol štvrťrok, v ktorom

bola založená spoločnosť PGTEX Morocco SARL. Priemerné mesačné objemy dovozu prameňov zo sklenených vlákien z Číny počas posledného štvrťroka 2019 boli oveľa vyššie ako priemerné mesačné objemy dovozu počas predchádzajúcich období. Priemerné mesačné objemy dovozu prameňov zo sklenených vlákien boli okrem toho počas roka 2020 (rok, v ktorom spoločnosť PGTEX Morocco SARL začala výrobu) takisto oveľa vyššie ako priemerné mesačné objemy dovozu v poslednom štvrťroku 2019. Napriek zvýšeniu dovozu prameňov zo sklenených vlákien z Egypta do Maroka počas roka 2020 nenašla Komisia žiadne dôkazy o tom, že by sa tento dovoz používal na ďalšie spracovanie v Maroku na textílie zo sklenených vlákien, ktoré sa potom mali vyvážať do Únie. Dôkazy, ktoré má Komisia k dispozícii, tak nepodporili tvrdenie, že zmena v štruktúre obchodu s Egyptom vychádzala z praxe, ktorej účelom bolo vyhnúť sa antidumpingovým opatreniam na textílie zo sklenených vlákien z Egypta.

(57) Po poskytnutí informácií skupina PGTEX, ako aj spoločnosť LM Wind Power tvrdili, že nedošlo k žiadnej zmene v štruktúre obchodu. Skupina PGTEX argumentovala, že dovoz textílií zo sklenených vlákien z Maroka nevznikol na úkor dovozu textílií zo sklenených vlákien z Číny. Naopak, nárast dovozu textílií zo sklenených vlákien z Maroka nebol taký podstatný ako súbežný nárast dovozu textílií zo sklenených vlákien z Číny.

(58) Ako sa vysvetľuje v odôvodneniach 47 – 56, Komisia zaznamenala v roku 2020 v porovnaní s rokom 2019 zvýšenie vývozu textílií zo sklenených vlákien z Maroka do Únie, ako aj výrazný nárast dovozu prameňov zo sklenených vlákien z Číny do Maroka. To samo osebe predstavuje zmenu v štruktúre obchodu.

(59) Okrem toho, hoci sa celkový vývoz textílií zo sklenených vlákien z Číny do Únie skutočne zvýšil, prehľadové tabuľky, ktoré poskytla spoločnosť PGTEX China v rámci tohto prešetrovania obchádzania, ukázali, že objemy vývozu spoločnosti PGTEX China – materského podniku spoločnosti PGTEX Morocco SARL a jej výhradného dodávateľa prameňov zo sklenených vlákien – do Únie boli vyše 2-krát nižšie v roku 2020 v porovnaní s rokom 2018 a dokonca vyše 3-krát nižšie v roku 2020 ako v roku 2019.

(60) Komisia preto mohla potvrdiť zmenu v štruktúre obchodu a zamietnuť tvrdenia.

2.3.3. *Záver o zmene v štruktúre obchodu*

(61) Nárast vývozu textílií zo sklenených vlákien z Maroka do Únie predstavuje zmenu v štruktúre obchodu medzi Marokom a Úniou v zmysle článku 23 ods. 3 základného nariadenia, a to spolu s podstatným nárastom čínskeho vývozu prameňov zo sklenených vlákien do Maroka v roku 2020 v porovnaní s rokom 2019, ako sa uvádza v tabuľke 2. Na druhej strane sa nenašli žiadne dôkazy o údajnom obchádzaní vyrovnávacích opatrení na textílie zo sklenených vlákien, ktoré by sa týkali Egypta.

2.4. **Charakter praktík obchádzania, pre ktoré neexistovala iná dostatočne náležitá príčina alebo iné ekonomické opodstatnenie okrem uloženia vyrovnávacieho cla**

(62) V článku 23 ods. 3 základného nariadenia sa požaduje, aby zmena v štruktúre obchodu vychádzala z praxe, postupu alebo činnosti, pre ktoré neexistuje iná dostatočne náležitá príčina alebo iné ekonomické opodstatnenie okrem uloženia cla.

(63) Komisia pripomenula, že prax, postup alebo činnosť zahŕňajú zasielanie výrobku podliehajúceho existujúcim opatreniam cez tretie krajiny a montáž dielov/kompletizačné činnosti v tretej krajine, ako je vysvetlené v odôvodnení 16.

(64) Podľa podania marockých orgánov, ktoré sa uvádza v odôvodnení 15, prvý kontakt so skupinou PGTEX na účely založenia závodu v Maroku sa uskutočnil 20. marca 2019, jeden mesiac po začatí pôvodného antidumpingového prešetrovania ([17]) a dva mesiace pred začatím pôvodného antisubvenčného prešetrovania ([18]). Spoločnosť PGTEX Morocco SARL bola založená 2. októbra 2019, približne 5 mesiacov po začatí antisubvenčného prešetrovania. Táto časová zhoda naznačuje, že príčinou založenia spoločnosti PGTEX Morocco SARL bolo možné uloženie ciel.

([17]) Ú. v. EÚ C 68, 21.2.2019, s. 29.
([18]) Ú. v. EÚ C 167, 16.5.2019, s. 11.

(65) Na základe prehľadu predaja, ktorý predložila spoločnosť PGTEX Morocco SARL, všetok predaj na vývoz realizovaný spoločnosťou PGTEX Morocco SARL počas roka 2020 smeroval na trh Únie, zatiaľ čo len malá časť jej výroby sa v roku 2020 predala na domácom trhu. Okrem toho sa jej predaj na vývoz počas roka 2020 celý predával zákazníkom v Únii, ktorým v minulosti zabezpečovala dodávky spoločnosť PGTEX China. Opäť to naznačilo, že dôvodom na založenie spoločnosti PGTEX Morocco SARL bolo možné uloženie ciel. Výslovne sa to potvrdilo vo výročnej správe spoločnosti PGTEX China za rok 2019 (pozri odôvodnenie 17).

(66) Po poskytnutí informácií skupina PGTEX tvrdila, že na založenie spoločnosti PGTEX Morocco SARL existovala náležitá príčina a ekonomické opodstatnenie. Tvrdila, že založenie závodu v Maroku bolo výsledkom zdĺhavého procesu, ktorý zahŕňal štúdie uskutočniteľnosti, žiadosti o získanie potrebných povolení od čínskej a marockej vlády a zabezpečenie týchto povolení.

(67) Komisia poukázala na to, že z dokumentácie, ktorú skupina PGTEX predložila 15. októbra 2021, vyplynulo, že skupina dlho pred začatím prešetrovania posudzovala, v ktorej krajine má založiť spoločnosť. Zvažovali sa viaceré potenciálne krajiny vrátane Maroka. Nič to však nemení na tom, že spoločnosť PGTEX Morocco SARL bola napokon založená 2. októbra 2019, približne 7 mesiacov po začatí pôvodného antidumpingového prešetrovania. Táto časová zhoda naznačuje, že dôvodom založenia spoločnosti PGTEX Morocco SARL bolo antidumpingové prešetrovanie. Ešte viac sa to potvrdilo vyhlásením marockých orgánov, v ktorom sa uvádza, že ich kontakty so spoločnosťou PGTEX na zriadenie závodu sa uskutočnili 20. marca 2019, a teda práve po začatí pôvodného prešetrovania ([19]). Týmto sa preukázalo, že formálne kontakty s marockými orgánmi s cieľom založiť spoločnosť v Maroku pochádzali z marca 2019, čo bolo práve po začatí pôvodného antidumpingového prešetrovania.

(68) Po poskytnutí informácií spoločnosť LM Wind Power argumentovala, že spoločnosť PGTEX založila svoj marocký závod s cieľom zásobovať trhy v Maroku a na Blízkom východe, a preto mala na jeho založenie iné ekonomické opodstatnenie ako vyhýbanie sa clám.

(69) Komisia toto tvrdenie zamietla. Komisia sa odvolala na dôkazy preukazujúce, že neexistovalo iné ekonomické opodstatnenie ako clá (pozri v tejto súvislosti výročnú správu spoločnosti PGTEX China za rok 2019, ako sa uvádza v odôvodnení 17). Argument spoločnosti LM Wind Power, že spoločnosť PGTEX Morocco SARL bola založená na to, aby zásobovala trhy v Maroku a na Blízkom východe, nebol okrem toho podporený dôkazmi. V tejto súvislosti, ako sa vysvetľuje v odôvodnení 65, všetok predaj spoločnosti PGTEX Morocco SARL na vývoz sa realizoval do Únie a len malá časť jej výroby sa predávala na domácom trhu v Maroku.

(70) Prešetrovanie vzhľadom na uvedené skutočnosti neodhalilo inú dostatočne náležitú príčinu ani iné ekonomické opodstatnenie založenia prevádzky na výrobu textílií zo sklenených vlákien v Maroku okrem toho, aby sa spoločnosť vyhla plateniu v súčasnosti platných ciel.

2.5. **Začatie alebo podstatné zvýšenie činností**

(71) V článku 13 ods. 2 základného antidumpingového nariadenia ([20]) sa požaduje, aby sa montážna činnosť začala alebo podstatne vzrástla od začatia antidumpingového prešetrovania alebo tesne pred jeho začatím, pričom dotknuté diely pochádzajú z krajiny, na ktorú sa vzťahujú antidumpingové opatrenia. Ako sa uvádza v odôvodnení 33, právne normy uvedené v článku 13 ods. 2 základného antidumpingového nariadenia možno analogicky použiť aj pri posudzovaní antisubvenčného prípadu v kontexte článku 23 ods. 3 základného nariadenia.

(72) Pôvodné antisubvenčné prešetrovanie sa začalo v máji 2019 a konečné vyrovnávacie clá boli uložené v júni 2020 (pozri odôvodnenie 1). Spoločnosť PGTEX Morocco SARL bola oficiálne založená 2. októbra 2019 a podľa svojho formulára žiadosti o oslobodenie začala s výrobou od apríla 2020. Zhoduje sa to so zmenou v štruktúre obchodu opísanou v oddiele 2.3.

([19]) *Commentaires du Ministère de l'Industrie, du Commerce et de l'Economie Verte et Numérique du Royaume du Maroc relatifs à l'ouverture des enquêtes anti-contournement concernant les importations de certains tissus en fibres de verre*, 14. 7. 2021, strana 2: „ …*le Ministère souligne que le contact entre PGTEX et les autorités marocaines pour l'implantation d'une usine de PGTEX au Maroc remonte au 20 mars 2019, soit juste après l'initiation de l'enquête antidumping initiale de l'UE*…".

([20]) Ú. v. EÚ L 176, 30.6.2016, s. 21.

(73) Spoločnosť PGTEX Morocco SARL predložila prehľad predaja, z ktorého vyplýva, že počas vykazovaného obdobia všetok jej predaj vlastnej výroby textílií zo sklenených vlákien na vývoz smeroval do Únie. Okrem toho 100 % svojho hlavného vstupného materiálu (hlavne pramene zo sklenených vlákien) nakúpila od svojej prepojenej materskej spoločnosti v Číne. Nenakúpila žiadne pramene zo sklenených vlákien z Egypta.

(74) Komisia preto dospela k záveru, že montážna činnosť sa začala od začatia pôvodného antisubvenčného prešetrovania, ako sa požaduje v článku 13 ods. 2 písm. a) základného antidumpingového nariadenia, pričom dotknuté diely pochádzajú najmä z Číny, čo je jedna z dvoch krajín, na ktoré sa vzťahujú pôvodné antisubvenčné opatrenia.

2.6. **Hodnota dielov a pridaná hodnota**

(75) Pokiaľ ide o montážne činnosti, v článku 13 ods. 2 písm. b) základného antidumpingového nariadenia sa uvádza, že ďalšou podmienkou na stanovenie obchádzania je, aby diely (v tomto prípade čínskeho pôvodu) tvorili 60 % alebo viac z celkovej hodnoty zmontovaného výrobku a aby hodnota privezených dielov pridaná počas montážnej alebo kompletizačnej činnosti bola nižšia ako 25 % z výrobných nákladov. Právne normy uvedené v článku 13 ods. 2 základného antidumpingového nariadenia možno analogicky použiť aj pri posudzovaní antisubvenčného prípadu v kontexte článku 23 ods. 3 základného nariadenia.

(76) Hlavnou surovinou na výrobu textílií zo sklenených vlákien sú pramene zo sklenených vlákien. Spoločnosť PGTEX Morocco SARL nakúpila 100 % použitých prameňov zo sklenených vlákien od svojej prepojenej materskej spoločnosti v Číne. Prostredníctvom postupu šitia a pletenia, čo je kompletizačná činnosť v Maroku, sa tieto pramene zo sklenených vlákien pretvorili na textílie zo sklenených vlákien. Podľa informácií, ktoré predložila spoločnosť PGTEX Morocco SARL, pramene zo sklenených vlákien predstavujú takmer 100 % celkovej hodnoty zmontovaného/kompletného výrobku v zmysle článku 13 ods. 2 písm. b) základného antidumpingového nariadenia.

(77) Komisia preto dospela k záveru, že postup prebiehajúci v Maroku je kompletizačná činnosť (montážna činnosť) a že bolo splnené 60 % kritérium stanovené v článku 13 ods. 2 písm. b) základného antidumpingového nariadenia, ktoré bolo uplatnené analogicky so zreteľom na znenie článku 23 ods. 3 základného nariadenia, ako sa vysvetľuje v odôvodnení 33.

(78) Po poskytnutí informácií skupina PGTEX a spoločnosť LM Wind Power zopakovali svoje tvrdenie, že výroba textílií zo sklenených vlákien z dovážanej hlavnej suroviny, ktorou sú pramene zo sklenených vlákien, nepredstavuje „montáž dielov prostredníctvom montážnej činnosti“ v zmysle článku 13 ods. 2 základného antidumpingového nariadenia. V tejto súvislosti po prvé tvrdili, že pramene zo sklenených vlákien nie sú „dielmi“ textílií zo sklenených vlákien, ale sú skôr „tovarom, ktorý podlieha spracovaniu pri výrobe iného tovaru“, a po druhé, že pramene zo sklenených vlákien sa „nemontujú“ do textílií zo sklenených vlákien, ale sa spracovávajú na textílie zo sklenených vlákien tkaním a stehovaním rôznych druhov prameňov zo sklenených vlákien, ako aj iných materiálov pomocou zložitých strojov.

(79) Komisia tieto tvrdenia zamietla. Prax opísanú v odôvodnení 76 možno charakterizovať ako kompletizačnú činnosť, ktorá patrí do koncepcie montážnych činností podľa článku 13 základného nariadenia, ako sa vysvetľuje v odôvodnení 33.

(80) Spoločnosť PGTEX Morocco SARL tvrdila, že jej náklady na pridanú hodnotu prevyšujú hranicu 25 %. Dve hlavné nákladové položky pri výpočte pridanej hodnoty boli odpisové náklady a náklady na prenájom, ktoré boli súčasťou finančných údajov za vykazované obdobie, ktoré spoločnosť PGTEX Morocco SARL predložila vo svojom formulári žiadosti o oslobodenie.

(81) Pokiaľ ide o odpisové náklady, spoločnosť PGTEX Morocco SARL tvrdila, že v jej priestoroch bolo nainštalovaných menej ako desať strojov na textílie zo sklenených vlákien ([21]) a že každý z týchto strojov na textílie zo sklenených vlákien bol počas roka 2020 v prevádzke 300 z 360 dní. Hodnotu odpisov za vykazované obdobie vypočítala na základe týchto troch prvkov:

— obstarávacia hodnota,

— 9,5 % ako percento zníženia hodnoty na zohľadnenie odhadovanej životnosti ([22]),

— uvedených 300 prevádzkových dní z celkových 360 dní.

([21]) „Stroj na textílie zo sklenených vlákien“ možno opísať ako stroj, ktorý sa používa počas montážneho postupu, pri ktorom sa predovšetkým pramene zo sklenených vlákien (hlavný vstupný materiál) premieňajú na textílie zo sklenených vlákien.

([22]) Životnosť stroja na textílie zo sklenených vlákien sa odhaduje na 10 rokov a na konci jeho životnosti sa upravuje na zostatkovú hodnotu 5 %.

(82) Komisia nesúhlasila s týmto spôsobom výpočtu odpisových nákladov v rámci výpočtu pridanej hodnoty v zmysle článku 13 základného antidumpingového nariadenia. Konkrétne použitie 300 dní ako prvku na výpočet odpisových nákladov môže byť prijateľné podľa medzinárodných účtovných štandardov, ale v rámci výpočtu pridanej hodnoty, ktorý vykonala spoločnosť PGTEX Morocco SARL, to viedlo k nadhodnoteniu vypočítanej sumy odpisov, a to z rôznych dôvodov. Po prvé, ako uviedla spoločnosť PGTEX Morocco SARL vo svojom formulári žiadosti o oslobodenie, využitie kapacity (skutočná výroba v kg vydelená skutočnou výrobnou kapacitou v kg) strojov na textílie zo sklenených vlákien bolo v roku 2020 nízke ([23]). Vzhľadom na nízke využitie výrobnej kapacity sa skonštatovalo, že vykázané odpisové náklady boli nadhodnotené. Po druhé, štyri zo strojov na textílie zo sklenených vlákien boli odoslané loďou až v novembri 2019 zo Šanghaja do Tangeru a nemohli byť v roku 2020 v prevádzke 300 dní, keď sa zohľadní čas trvania prepravy medzi Šanghajom a Tangerom, ako aj obdobie potrebné na vyloženie, inštaláciu a testovanie každého z týchto štyroch strojov na textílie zo sklenených vlákien. Po tretie, spoločnosť PGTEX Morocco SARL vo svojom formulári žiadosti o oslobodenie uviedla, že výroba sa začala až v apríli 2020. Ak by to bola pravda, celkový čas prevádzky každého z nainštalovaných strojov na textílie zo sklenených vlákien by mohol byť maximálne 270 dní (od apríla 2020 do decembra 2020), a to bez zohľadnenia akéhokoľvek času mimo prevádzky spôsobeného zastavením prevádzky v dôsledku požadovanej údržby, dní voľna a sviatkov. V dôsledku toho Komisia dospela k záveru, že odpisové náklady, ktoré sa majú zohľadniť pri výpočte nákladov na pridanú hodnotu, by mali byť podstatne nižšie ako odpisové náklady vypočítané spoločnosťou PGTEX Morocco SARL.

(83) Po poskytnutí informácií skupina PGTEX argumentovala, že Komisia sa pri výpočtoch súvisiacich s pridanou hodnotou dopustila zjavne nesprávnych posúdení a konala v rozpore s článkom 13 ods. 2 základného antidumpingového nariadenia. V tejto súvislosti by sa podľa skupiny PGTEX mali posúdiť úplné odpisy, keďže takéto náklady sa v roku 2020 skutočne vynaložili na výrobu textílií zo sklenených vlákien.

(84) Komisia zamietla toto tvrdenie z týchto dôvodov:

— aj keď odpisy sú v zásade ([24]) fixné náklady, pretože sa opakujú v tej istej hodnote za obdobie počas celej životnosti majetku, Komisia nemohla v plnej miere uznať vykazované odpisové náklady v rámci výpočtu pridanej hodnoty. Dôvodom je nízke využitie výrobnej kapacity, ako ukazujú údaje, ktoré poskytla skupina PGTEX,

— Komisia okrem toho nemohla v plnej miere použiť odpisové náklady z dôvodu neúplných a vzájomne si odporujúcich informácií, ktoré dostala. V tejto súvislosti napríklad spoločnosť PGTEX Morocco SARL na jednej strane uviedla, že všetky stroje sa zaobstarali začiatkom roka 2020. Na druhej strane spoločnosť PGTEX Morocco SARL vo vyplnenom dotazníku uviedla, že s výrobou začala v apríli 2020. Spoločnosť PGTEX Morocco SARL takisto uviedla, že všetky stroje boli v prevádzke počas 300 dní.

Spoločnosť PGTEX Morocco SARL použila na výpočet odpisov týchto 300 dní (t. j. 299 dní zaokrúhlených nahor na 300 dní) a vytvorila dojem, že všetky stroje na textílie zo sklenených vlákien, ktoré nainštalovala, boli počas celého roka 2020 v prevádzke a fungovali naplno. Je však zrejmé, že to tak nebolo, keďže niekoľko strojov ešte 1. januára 2020 neprišlo do závodu v Maroku (pozri odôvodnenie 82).

Komisia vzhľadom na uvedené vzájomne si odporujúce vyhlásenia považovala za vhodné použiť mieru využitia kapacity za celý rok 2020, ako ju predložila spoločnosť PGTEX Morocco SARL a ktorá bola nesporná. Komisia v rámci svojho výpočtu pridanej hodnoty považovala túto mieru využitia kapacity za objektívnu a jasnú mieru na určenie primeraných odpisových nákladov.

(85) Po poskytnutí informácií skupina PGTEX navrhla, že pokiaľ Komisia trvá na úprave odpisových nákladov na základe využitia kapacity (ako skupina PGTEX oznámila v prílohe 7.2 k svojmu listu z 12. októbra 2021), aby sa použila ktorákoľvek z troch alternatívnych metodík, ktoré navrhla vo svojich pripomienkach po poskytnutí informácií:

— upraviť kapacitu tak, aby sa v nej zohľadnili tie mesiace, počas ktorých príslušné stroje na textílie zo sklenených vlákien neboli v prevádzke,

([23]) Tabuľka C.4.1 „Výroba a výrobná kapacita“ vo formulári žiadosti o oslobodenie.

([24]) Existuje však jedna výnimka. Ak podnik používa metodiku odpisovania založenú na použití, potom odpisy budú vznikať spôsobom, ktorý je konzistentnejší s variabilnými nákladmi. Skupina PGTEX sa o tejto metodike nevyjadrila.

— použiť iba údaje o nákladoch za december 2020, t. j. mesiac počas obdobia prešetrovania, v ktorom bola v prevádzke väčšina strojov na textílie zo sklenených vlákien, s výnimkou stroja číslo 7,

— použiť údaje o nákladoch za júl až december 2020, keďže po júni 2020 bola certifikácia veľkých zákazníkov takmer hotová, takže výroba sa mohla zvýšiť.

(86) Komisia zamietla použitie ktorejkoľvek z troch alternatív, ktoré navrhla skupina PGTEX, a to vzhľadom na množstvo nezrovnalostí, ktoré Komisia zistila v prílohe 7.2 k listu z 12. októbra 2021, pokiaľ ide o navrhované alternatívy:

— spoločnosť PGTEX Morocco SARL neuviedla v prílohe 7.2 k listu z 12. októbra 2021 mesiac marec 2020 ako mesiac výroby. Spoločnosť PGTEX Morocco SARL uviedla prvýkrát ([25]) 12. októbra 2021, že v marci 2020 existovala výroba, ale že táto výroba z marca 2020 bola zaúčtovaná len v údajoch o výrobe za mesiac apríl 2020. Znamená to, že Komisia nemohla vylúčiť ďalšie chyby a/alebo oneskorenia pri zaúčtovaní mesačnej výroby. Metóda, ktorú navrhla skupina PGTEX, aby sa mesačne vyčleňovali stroje na textílie zo sklenených vlákien, ktoré boli v prevádzke a ktoré nie, sa preto nemohla použiť ako základ,

— použitie údajov o nákladoch len za december 2020 sa takisto nemohlo prijať, keďže miera využitia kapacity za mesiac december 2020 nebola reprezentatívna pre mieru využitia kapacity za celý rok 2020,

— použitie údajov o nákladoch za obdobie júl – december 2020 sa tiež nemohlo prijať z rovnakého dôvodu, aký je uvedený pri druhej navrhovanej alternatíve. Miera využitia kapacity za obdobie júl – december 2020 nebola reprezentatívna pre mieru využitia kapacity za celý rok 2020.

Komisia preto dospela k záveru, že miera využitia kapacity počas celého roka 2020 je najvhodnejším ukazovateľom na to, ako v rámci výpočtu pridanej hodnoty primerane znížiť úplne zaúčtovanú odpisovú sadzbu.

(87) Po poskytnutí informácií žiadateľ tvrdil, že odpisové náklady na stroje na textílie zo sklenených vlákien by sa mali úplne vylúčiť z výpočtov pridanej hodnoty, keďže tieto stroje sa nezaobstarali od nezávislého dodávateľa, ale od materskej spoločnosti.

(88) Komisia toto tvrdenie zamietla. Odpisové náklady sa všeobecne uznávajú podľa miestnych aj medzinárodných účtovných zásad. Najmä zásada „zhodného“ účtovania stanovuje, že výdavky by sa mali vykazovať v rovnakom období, v ktorom sa z nich získavajú príjmy. Znamená to, že pomocou týchto strojov na textílie zo sklenených vlákien je možné predávať hotové textílie zo sklenených vlákien a získavať príjmy. Odpisy sú potom časti dlhodobého majetku (stroje na textílie zo sklenených vlákien), ktoré sa považujú za spotrebované v bežnom období, a sú teda zaúčtované do nákladov, a to bez ohľadu na to, od koho sa stroje nakúpili. Zámerom tohto výdavku je postupné znižovanie účtovnej hodnoty dlhodobého majetku tak, ako sa jeho hodnota časom spotrebováva.

(89) Po poskytnutí informácií žiadateľ takisto tvrdil, že pokiaľ Komisia jednoducho neodstráni z výpočtov pridanej hodnoty úplné odpisy strojov na textílie zo sklenených vlákien, ktoré si spoločnosť PGTEX previedla od jej prepojenej spoločnosti v Číne, určenie odpisovateľnej hodnoty musí vyjadrovať skutočnú životnosť takýchto strojov a súvisiacich zariadení. Žiadateľ sa odvolával na skutočnosť, že v prípade takýchto strojov nie je nezvyčajné, že fungujú viac ako 20 rokov.

(90) Komisia toto tvrdenie zamietla, keďže samotný žiadateľ vo svojej žiadosti uvádzal životnosť strojov na textílie zo sklenených vlákien približne 10 rokov. Neposkytol sa žiadny dôkaz týkajúci sa jeho vyhlásení, že nie je nezvyčajné, ak stroje na textílie zo sklenených vlákien fungujú viac ako 20 rokov.

(91) Pokiaľ ide o náklady na prenájom, spoločnosť PGTEX Morocco neposkytla vo svojej odpovedi vo formulári žiadosti o oslobodenie svoje nájomné zmluvy, a to napriek značným nákladom na prenájom, ktoré vynaložila v roku 2020 ([26]). Vo svojom formulári žiadosti o oslobodenie informovala Komisiu, že všetky svoje stroje na textílie zo sklenených vlákien nainštalovala na jednom mieste (závod – fáza 1). Pôvodne uviedla, že si prenajala iba tento jeden závod, keďže uviedla, že „má len jednu výrobnú prevádzku“, a to napriek otázke vo formulári žiadosti o oslobodenie, aby poskytla adresy všetkých svojich výrobných prevádzok. Potom však spoločnosť PGTEX Morocco SARL poskytla

([25]) Spoločnosť PGTEX Morocco SARL v odpovedi na otázku C.4.1 vyplneného dotazníka pre spoločnosť PGTEX Morocco SARL uviedla, že výroba sa začala od apríla 2020. Toto vyhlásenie bolo znovu potvrdené ako odpoveď na otázku 1 na strane 1 jej odpovede na písomné upozornenie na nedostatky.

([26]) Komisia vo formulári žiadosti o oslobodenie požadovala, aby každý spolupracujúci výrobca poskytol všetky hlavné zmluvy tak od prepojených, ako aj neprepojených zmluvných strán.

dve nájomné zmluvy ako odpoveď na písomné upozornenie Komisie na nedostatky, v ktorej uviedla, že spoločnosť PGTEX Morocco SARL si počas vykazovaného obdobia prenajímala dva samostatné priestory od dvoch rôznych vlastníkov nehnuteľností. Keďže spoločnosť PGTEX Morocco SARL predtým vo svojom formulári žiadosti o oslobodenie tvrdila, že stroje na textílie zo sklenených vlákien, ktoré boli v prevádzke počas roku 2020, boli nainštalované iba v jednom z týchto dvoch prenajatých závodov, sumy za prenájom, ktoré sa v roku 2020 vynaložili za druhý závod (závod – fáza 2), by sa mali vylúčiť z nákladov na prenájom a nákladov na pridanú hodnotu. Komisia okrem toho nemohla vo svojom výpočte nákladov na pridanú hodnotu z dôvodu nízkeho využitia kapacity uznať ani celkové náklady na prenájom závodu – fáza 1, keďže sa úplne nevyužíval v dôsledku skutočnosti, že stroje na textílie zo sklenených vlákien nevyrábali v prvom štvrťroku 2020 a neboli prevádzkované na plnú kapacitu počas ďalších štvrťrokov roka 2020. Komisia z uvedených dôvodov neuznala celkové náklady na prenájom tak, ako boli vykázané.

(92) Po poskytnutí informácií skupina PGTEX argumentovala, že Komisia sa dopustila zjavne nesprávnych posúdení a konala v rozpore s článkom 13 ods. 2 základného antidumpingového nariadenia, keďže nezohľadnila náklady na prenájom v plnej miere.

(93) Komisia toto tvrdenie zamietla, a to na základe nasledujúcich vyhlásení, ktoré skupina PGTEX predložila v priebehu prešetrovania. Po prvé, vo svojej odpovedi na písomné upozornenie na nedostatky ([27]) sa skupina PGTEX, pokiaľ ide o jej výrobu, skladovanie surovín a hotových výrobkov a administratívnu oblasť, odvolávala len na závod – fáza 1. Po druhé, vo svojej odpovedi na písomné upozornenie na nedostatky ([28]) skupina PGTEX vyhlásila, že všetky stroje na textílie zo sklenených vlákien, ktoré fungovali v roku 2020, umiestnila do závodu – fáza 1. Komisia z toho vyvodila záver, že ani jeden z týchto strojov, ktoré boli v prevádzke v roku 2020, nebol umiestnený v závode – fáza 2. Potvrdili to aj ďalšie vyhlásenia skupiny PGTEX v jej odpovedi na písomné upozornenie na nedostatky. ([29])

(94) Úpravou vykazovaných odpisových nákladov a nákladov na prenájom, pričom sa zohľadnili problémy vysvetlené v predchádzajúcom texte, sa zistilo, že takto stanovená priemerná pridaná hodnota bola počas vykazovaného obdobia pod 25 % hranicou stanovenou v článku 13 ods. 2 písm. b) základného antidumpingového nariadenia. Zistilo sa, že nadhodnotené boli aj niektoré ďalšie nákladové položky, ale neboli upravené, pretože takéto úpravy by mali viesť len k ešte nižšiemu percentuálnemu podielu pridanej hodnoty. Z tohto dôvodu Komisia dospela k záveru, že hodnota, ktorá bola pridaná privezeným dielom počas montážnej alebo kompletizačnej činnosti, bola nižšia ako 25 % výrobných nákladov, ako sa požaduje v článku 13 ods. 2 písm. b) základného antidumpingového nariadenia na to, aby tieto činnosti predstavovali obchádzanie.

(95) Dospelo sa preto k záveru, že bolo splnené aj druhé kritérium stanovené v článku 13 ods. 2 písm. b) základného antidumpingového nariadenia, ktoré bolo uplatnené analogicky so zreteľom na znenie článku 23 ods. 3 základného nariadenia.

2.7. **Narušenie nápravného účinku cla**

(96) Komisia v súlade s článkom 23 ods. 3 základného nariadenia preskúmala, či dovoz prešetrovaného výrobku narúšal z hľadiska množstiev a cien nápravné účinky v súčasnosti platných opatrení.

(97) Pokiaľ ide o množstvá, zvýšenie dovozu textílií zo sklenených vlákien z Maroka bolo výrazné, ako sa vysvetľuje v odôvodnení 48. Dovoz z Maroka bol v roku 2020 už desaťkrát vyšší; v roku 2019 dosahoval iba 277 ton a v roku 2020 už 2 809 ton. Žiadateľ zároveň odhadol spotrebu v Únii na rok 2020 v rozmedzí od 135 000 do 140 000 ton. Trhový podiel dovozu z Maroka ako taký predstavoval vyše 2 %.

(98) Čo sa týka cien, Komisia porovnala priemernú cenu nespôsobujúcu ujmu, ako bola stanovená v pôvodnom antisubvenčnom prešetrovaní, s váženým priemerom vývozných cien CIF stanovených na základe informácií poskytnutých spoločnosťou PGTEX Morocco SARL, ktoré sa náležite upravili tak, aby zahŕňali náklady po colnom konaní. Týmto porovnaním cien sa ukázalo, že dovoz zo spoločnosti PGTEX Morocco SARL sa predával pod ceny v Únii o vyše 10 %.

(99) Komisia dospela k záveru, že prešetrovaným dovozom z Maroka sa narúšali existujúce opatrenia z hľadiska množstiev a cien.

([27]) Odpoveď na písomné upozornenie na nedostatky týkajúce sa spoločnosti PGTEX Morocco SARL: odpoveď na otázku 7, strana 20.
([28]) Odpoveď na písomné upozornenie na nedostatky týkajúce sa spoločnosti PGTEX Morocco SARL: odpoveď na otázku 6 c, strana 20.
([29]) Odpoveď na písomné upozornenie na nedostatky týkajúce sa spoločnosti PGTEX Morocco SARL: odpoveď na otázku 9 m, ii), strana 23.

(100) Po poskytnutí informácií skupina PGTEX tvrdila, že vo výpočte ceny nespôsobujúcej ujmu, ktorý urobila Komisia, sa zohľadnila iba situácia prevládajúca v roku 2018. Neposkytla však žiadne dôkazy o tom, že cena nespôsobujúca ujmu, ktorú použila Komisia, nebola presná a/alebo od roku 2018 klesla. Tvrdenie sa preto zamietlo.

2.8. **Dôkaz o existencii subvencovania**

(101) V súlade s článkom 23 ods. 3 základného nariadenia Komisia takisto preskúmala, či dovážaný podobný výrobok a/alebo jeho diely boli stále zvýhodňované subvenciou.

(102) Ako sa uvádza vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2020/776, zistilo sa, že čínski vyvážajúci výrobcovia mali prospech z viacerých subvenčných schém vlády ČĽR, ako aj regionálnych a miestnych samospráv v Číne. V tejto súvislosti sa zistilo, že aj spoločnosti PGTEX China a CPIC mali prospech z množstva subvenčných schém, ako sú preferenčné úroky na úvery, grantové programy a daňové výhody.

(103) V rámci tohto prešetrovania neboli k dispozícii žiadne nové informácie, ktoré by spochybnili záver z pôvodného antisubvenčného prešetrovania, že by takéto subvenčné schémy už neplatili.

(104) Spoločnosť PGTEX China je materským podnikom spoločnosti PGTEX Morocco SARL, ktorá nakúpila 100 % použitých prameňov zo sklenených vlákien od svojho prepojeného materského podniku PGTEX China, ktorý ich zase nakúpil od spoločnosti CPIC, výrobcu týchto prameňov zo sklenených vlákien.

(105) Z právneho hľadiska možno predpokladať prenesenie subvencií medzi prepojenými stranami, ([30]) najmä keď prepojená odberateľská spoločnosť montovala a vyvážala hotový výrobok do Únie. V tomto prípade, keďže spoločnosti PGTEX China a PGTEX Morocco SARL vyrábajú a vyvážajú textílie zo sklenených vlákien a používajú pramene zo sklenených vlákien vyrábané spoločnosťou CPIC, by sa mala vo výške napadnuteľných subvencií, ktoré im sú udelené, zohľadniť skutočnosť, že z dôvodu svojho vzťahu môžu podľa vlastného uváženia preniesť tieto výhody na dotknutý výrobok vyvážaný do Únie.

(106) Komisia preto dospela k záveru, že dovážaný podobný výrobok a/alebo jeho diely sú stále zvýhodňované subvenciou.

(107) Po poskytnutí informácií skupina PGTEX tvrdila, že neexistujú žiadne dôkazy o tom, že dovoz textílií zo sklenených vlákien z Maroka je stále zvýhodňovaný subvenciami, ktoré sa poskytli čínskym výrobcom textílií zo sklenených vlákien, a to z nasledujúcich dôvodov. Po prvé, pôvodné antisubvenčné prešetrovanie (pozri odôvodnenie 1) sa netýkalo subvencovania prameňov a priadzí zo sklenených vlákien, ale týkalo sa len subvencovania textílií zo sklenených vlákien, čo je iný výrobok. Po druhé, na montážne činnosti sa základné nariadenie nevzťahuje, keďže nemôžu viesť k subvencii udelenej buď krajinou pôvodu, alebo vyvážajúcou krajinou, čo by zvýhodňovalo výrobok, pri ktorom sa údajne obchádzajú opatrenia. Po tretie, nákupy spoločnosti PGTEX Morocco od spoločnosti PGTEX China a nákupy spoločnosti PGTEX China od spoločnosti CPIC boli nezávislé. V tejto súvislosti skupina PGTEX tvrdila, že spoločnosť PGTEX China často platila vyššiu cenu v porovnaní s ostatnými zákazníkmi spoločnosti CPIC. Spoločnosť CPIC teda nepreniesla žiadne výhody zo subvencií na spoločnosť PGTEX China a následne na spoločnosť PGTEX Morocco.

(108) Komisia zamietla tieto tvrdenia z nasledujúcich dôvodov. Po prvé, aj keď sa pôvodné antisubvenčné prešetrovanie týkalo v prvom rade subvencovania textílií zo sklenených vlákien, skupina PGTEX počas takéhoto prešetrovania plne spolupracovala. V tejto súvislosti pôvodné antisubvenčné prešetrovanie ukázalo, že tak spoločnosť CPIC, ako aj spoločnosť PGTEX China, ktoré sú prepojené so spoločnosťou PGTEX Morocco SARL, dostali subvencie od čínskej vlády. Po druhé, ako sa už uviedlo v odôvodnení 33, článok 23 ods. 3 základného nariadenia sa vzťahuje aj na iné praktiky obchádzania, ktoré nie sú výslovne uvedené v predmetnom článku, ako sú napríklad montážne činnosti. Po tretie, ako sa vysvetľuje v odôvodnení 105, z právneho hľadiska možno predpokladať prenesenie subvencií medzi prepojenými stranami, najmä keď prepojená odberateľská spoločnosť montovala a vyvážala hotový výrobok do Únie. K preneseniu na prepojené spoločnosti môže navyše dôjsť mnohými spôsobmi (napríklad účtovaním určitých poplatkov za riadenie) a nemusí byť nevyhnutne obmedzené na cenovú hladinu vstupného materiálu účtovanú zákazníkom. V každom prípade sa porovnaním cien prameňov a priadzí zo sklenených vlákien na základe jej vyplneného dotazníka ukázalo, že počas obdobia prešetrovania spoločnosť PGTEX China účtovala spoločnosti PGTEX Morocco SARL nižšie ceny ako ostatným zákazníkom.

([30]) Správa Odvolacieho orgánu WTO, *United States – Final Countervailing Duty Determination with respect to Certain Softwood Lumber from Canada* (Spojené štáty americké – stanovenie konečného vyrovnávacieho cla na určité rezivo z ihličnatého dreva z Kanady), WT/DS257/AB/R, 19. januára 2004, bod 143.

3. **OPATRENIA**

(109) Komisia na základe uvedených zistení dospela k záveru, že dovozom prešetrovaného výrobku odosielaného spoločnosťou PGTEX Morocco SARL z Maroka sa obchádzali konečné vyrovnávacie opatrenia uložené na dovoz textílií zo sklenených vlákien s pôvodom v ČĽR. Keďže vykazovaný predaj na vývoz realizovaný spoločnosťou PGTEX Morocco SARL bol vyšší ako celkový dovoz do Únie z Maroka a žiadna iná spoločnosť v Maroku nepožiadala o oslobodenie, Komisia usúdila, že na spoločnosť PGTEX pripadal celý vývoz textílií zo sklenených vlákien z Maroka do Únie. Takto dospela k záveru, že zistenia o praktikách obchádzania v súvislosti so spoločnosťou PGTEX Morocco SARL by sa mali rozšíriť na celú krajinu.

(110) Nenašli sa žiadne dôkazy o obchádzaní opatrení uložených na textílie zo sklenených vlákien, ktoré by sa týkali Egypta. Ako už bolo uvedené, spoločnosť PGTEX Morocco SARL nakúpila všetky svoje pramene zo sklenených vlákien z Číny, a žiadne z Egypta. Prešetrovanie týkajúce sa údajného obchádzania v prípade textílií zo sklenených vlákien s pôvodom v Egypte sa preto ukončuje.

(111) V súlade s článkom 23 ods. 1 základného nariadenia by sa preto platné antisubvenčné opatrenia na dovoz textílií zo sklenených vlákien s pôvodom v Číne mali rozšíriť na dovoz prešetrovaného výrobku.

(112) Podľa článku 23 ods. 2 základného nariadenia by opatrením, ktoré sa má rozšíriť, malo byť opatrenie stanovené v článku 1 ods. 2 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2020/776 pre „všetky ostatné spoločnosti“, ktorým je konečné vyrovnávacie clo vo výške 30,7 % uplatniteľné na čistú frankocenu na hranici Únie pred preclením.

(113) Podľa článku 23 ods. 3 a článku 24 ods. 5 základného nariadenia, v ktorom sa stanovuje, že na dovoz, ktorý vstúpil do Únie v rámci registrácie uloženej nariadením o začatí prešetrovania, by sa mali vzťahovať všetky rozšírené opatrenia, by sa mali vyberať clá z uvedeného registrovaného dovozu prešetrovaného výrobku.

4. **ŽIADOSŤ O OSLOBODENIE**

(114) Spoločnosť PGTEX Morocco SARL bola jedinou marockou spoločnosťou, ktorá požiadala o oslobodenie od možných rozšírených opatrení v súlade s článkom 23 ods. 6 základného nariadenia.

(115) Ako sa uvádza v predchádzajúcom texte, zistilo sa, že spoločnosť PGTEX Morocco SARL bola zapojená do praktík obchádzania. Tejto spoločnosti sa preto nemôže udeliť oslobodenie podľa článku 23 ods. 6 základného nariadenia.

5. **POSKYTNUTIE INFORMÁCIÍ**

(116) Komisia 20. decembra 2021 poskytla všetkým zainteresovaným stranám informácie o základných skutočnostiach a úvahách, ktoré viedli k uvedeným záverom, a vyzvala ich, aby predložili pripomienky.

(117) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného článkom 25 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/1037,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Konečné vyrovnávacie clo uložené vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2020/776 na dovoz určitých tkaných a/alebo stehovaných textílií zo sklenených vlákien (ďalej len „textílie zo sklenených vlákien“) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČĽR“) sa týmto rozširuje na dovoz textílií z tkaných a/alebo stehovaných prameňov a/alebo priadzí z nekonečného skleneného vlákna tiež s ďalšími prvkami, okrem výrobkov, ktoré sú impregnované alebo predimpregnované, a okrem riedkych sieťovín s veľkosťou ôk viac ako 1,8 mm po dĺžke aj šírke a s plošnou hmotnosťou viac ako 35 g/m^2, ktoré v súčasnosti patria pod číselné znaky KN ex 7019 61 00, ex 7019 62 00, ex 7019 63 00, ex 7019 64 00, ex 7019 65 00, ex 7019 66 00, ex 7019 69 10, ex 7019 69 90, ex 7019 72 00, ex 7019 73 00, ex 7019 80 10, ex 7019 80 90 a ex 7019 90 00, odosielaných z Maroka bez ohľadu na to, či majú alebo nemajú deklarovaný pôvod v Maroku (kódy TARIC 7019 61 00 81, 7019 62 00 81, 7019 63 00 81, 7019 64 00 81, 7019 65 00 81, 7019 66 00 81, 7019 69 10 81, 7019 69 90 81, 7019 72 00 81, 7019 73 00 81, 7019 80 10 81, 7019 80 90 81 a 7019 90 00 81).

2. Rozšírené clo je vyrovnávacie clo vo výške 30,7 % uplatniteľné na „všetky ostatné spoločnosti“.

3. Clo rozšírené odsekmi 1 a 2 tohto článku sa vyberá z dovozu odosielaného z Maroka bez ohľadu na to, či má alebo nemá deklarovaný pôvod v Maroku, registrovaného v súlade s článkom 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2021/863 a článkom 23 ods. 4 a článkom 24 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/1037.

4. Ak nie je stanovené inak, uplatňujú sa platné ustanovenia týkajúce sa cla.

Článok 2

Prešetrovanie, ktoré sa začalo vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2021/863 z 28. mája 2021 týkajúcim sa možného obchádzania dovozu textílií zo sklenených vlákien s pôvodom v Egypte dovozom odosielaným z Maroka bez ohľadu na to, či má alebo nemá deklarovaný pôvod v Maroku, a ktorým sa zavádza registrácia takéhoto dovozu, sa ukončuje.

Článok 3

Colným orgánom sa nariaďuje, aby prestali vykonávať registráciu dovozu zavedenú v súlade s článkom 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2021/863, ktoré sa týmto zrušuje.

Článok 4

Žiadosť o oslobodenie, ktorú predložila spoločnosť PGTEX Morocco SARL, sa zamieta.

Článok 5

1. Žiadosti o oslobodenie od cla rozšíreného článkom 1 sa podávajú písomne v jednom z úradných jazykov Európskej únie a musia byť podpísané osobou oprávnenou zastupovať subjekt, ktorý žiada o oslobodenie. Žiadosť sa musí zaslať na túto adresu:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G Office:
CHAR 04/39
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

2. Komisia môže v súlade s článkom 23 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2016/1037 rozhodnutím povoliť oslobodenie dovozu od cla rozšíreného článkom 1 v prípade spoločností, ktoré neobchádzajú vyrovnávacie opatrenia uložené vykonávacím nariadením (EÚ) 2020/776.

Článok 6

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 24. februára 2022

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN